



## S'herrlesher Freschablättla (Le journal des Grenouilles de Herrlisheim)

Heures d'ouverture de la Mairie et de l'Agence Postale :

Lundi de 13 h 30 à 17 h

Mardi et mercredi de 8 h à 12 h

Jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h

Vendredi de 8 h à 12 h

Sites : <http://www.herrlisheim-pres-colmar.fr>

<http://www.agglo-colmar.fr>



Décembre 2018 / Janvier 2019



*Le Maire et son Conseil municipal  
vous souhaitent  
un Joyeux Noël et une Bonne Année 2019 !  
Gleckligi Wienachta un a Guet nej Johr !*



La nouvelle mise en valeur du parvis de l'église



Réfection du chemin  
« Oberlachweg »



Inauguration du marché de Noël



Concert de Noël de l'Adem'Oh



Chères Herrlisheimois, Chers Herrlisheimois,

Notre capitale alsacienne, Strasbourg, a vécu une nuit de terreur lors de l'effroyable attentat perpétré le 11 décembre dernier au marché de Noël et dont le dernier bilan est de 5 morts et onze blessés, toutes des personnes innocentes qui étaient venues pour visiter la ville, admirer les décorations, passer un moment agréable en famille ou entre amis. Comment peut-on commettre de tels actes barbares ? Nous avons une pensée émue pour les victimes et leurs familles.

Dans un autre registre, nous ne pouvons que déplorer les profanations commises au cimetière israélite de Herrlisheim dans le Bas-Rhin et d'une manière plus générale la forte poussée d'actes antisémites au cours de l'année 2018.

En ce qui concerne les Gilets jaunes, on peut entendre et comprendre leurs revendications. Nombre de personnes isolées, de couples ou de familles monoparentales connaissent des fins de mois difficiles et ce, malgré la politique sociale menée dans notre pays. Cependant, on ne peut cautionner les débordements en tous genres commis lors de ces manifestations qui, à l'instar de toutes autres manifestations, sont une brèche ouverte aux fauteurs de troubles.

### **Activités associatives...**

Nous avons rencontré un président très satisfait du déroulement du Marché de Noël qui a attiré beaucoup de monde. Ce marché local, véritable lieu de rencontres, peut se targuer de proposer des produits artisanaux et locaux dans une ambiance plus que conviviale.

Le dynamisme de nos tennismen a encore pu être constaté lors de leur assemblée générale présidée par M. Georges FREY.

Quant au Saint-Nicolas, il a fait sa tournée annuelle à l'école maternelle, au sein de nombreuses associations locales et dans le village.

Enfin, l'église Saint-Michel était bien remplie pour le concert de l'orchestre de l'Adem'Oh. Une projection en hommage à Marie-Jo WACH, musicien qui vient de nous quitter subitement, a accompagné les différents morceaux appréciés par le public.

### **Les chantiers...**

Les travaux de pose de pavés alvéolaires au chemin « Oberlachweg » près de la rue du Vignoble sont en cours et devraient être terminés pour les fêtes de fin d'année.

Les travaux place de l'Église sont pratiquement terminés. Seules quelques finitions ou améliorations restent à réaliser. Elles concernent le marquage aux sols, le mobilier urbain, l'éclairage public ainsi que le balayage. Elles seront réalisées dès que les conditions climatiques le permettront.

Les points négatifs :

- . nous constatons que le sens unique instauré rue de l'Église et rue des Boulangers n'est pas respecté. Il en est de même pour la sortie de la place du 5 Février vers la rue Principale qui est interdite et pour les stationnements abusifs constatés devant le garage appartenant à la commune à l'arrière de l'espace Saint-Michel. Si ces faits devaient se reproduire, la gendarmerie et la Brigade Verte seront prévenues,
- . il est déplorable que sous l'œil complaisant de certains propriétaires, nos amis à quatre pattes laissent leurs déjections dans cet espace nouvellement aménagé.

Il en est de même au parking Saint-Paul qui est devenu une vraie canisette. Pas vraiment accueillant ! Je ne pense pas que ces propriétaires apprécieraient d'avoir de tels « souvenirs » devant leurs portes.

L'année 2018 glisse doucement vers la fin avec son lot de festivités, et pour commencer la nouvelle année en gardant cette ambiance de fête, vous êtes invités à venir nombreux à la crémation des sapins organisée le samedi 12 janvier par l'association Fresch'N Co et le corps local des sapeurs-pompiers au parking de la Lauch.

Au nom de toute l'équipe municipale, je vous souhaite un joyeux Noël, un passage dans la nouvelle année dans la bonne humeur et surtout SANTE ET BONHEUR pour 2019.

Güadi Rutsch !

Bien cordialement,

Votre Maire,  
Gérard HIRTZ

## FONCTIONNEMENT DES SERVICES PENDANT LES FÊTES

### MAIRIE et AGENCE POSTALE

Afin de mieux répondre à vos besoins, nous serons ouverts les lundis 24 et 31 décembre  
**de 8h à 12h**  
(au lieu de 13h30 à 17h)

### ÉGLISE

L'église restera ouverte de 9 h à 17 h  
jusqu'au 13 janvier 2019 inclus.

### BIBLIOTHÈQUE

Elle sera fermée pendant les 2 semaines de congés scolaires, soit du 22 décembre au 6 janvier inclus.

## AGENDA

### JANVIER 2019

4	Vœux du Maire
11	AG AAPMA (Pêche)
12	Crémation des sapins
13	Repas des Aînés
15	AG <i>Les Grenouilles s'éclatent</i> et remise des prix maisons décorées de Noël
18	AG Arboriculteurs
25	Collecte de sang
25, 26, 27	Théâtre : représentations TTH
26	Cross Liebherr

### FÉVRIER 2019

1 <sup>er</sup> , 2, 3	Théâtre : représentations TTH
8, 9, 10	Théâtre : représentations TTH
22	AG Sapeurs-Pompiers

## OUVERTURES DES DÉCHETTERIES PENDANT LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE

Les lundis 24 et 31 décembre, les déchetteries Ladhof et Europe seront ouvertes de 9h00 à 16h00 en continu.

Les mardis 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier, toutes les déchetteries seront fermées.

Le mercredi 26 décembre, les déchetteries Europe et Ladhof seront ouvertes de 9h00 à 12h30.

## FESTIVITÉS DU NOUVEL AN

La vente des artifices de divertissement des catégories K1 et C1 est réservée aux personnes de plus de 12 ans.

La détention, le transport et l'utilisation d'artifices de divertissements et d'articles pyrotechniques des catégories C2, F2, F3, C4 et F4 sont interdits aux mineurs.

La vente d'artifices sur la voie publique et le transport d'articles pyrotechniques dans les véhicules de transport public collectifs sont interdits. Il est également interdit d'introduire dans le Haut-Rhin des pétards achetés à l'étranger.

### Conseils de sécurité :

- Pour les mineurs, la présence d'un parent ou d'un adulte est fortement recommandée.
- Un pétard allumé ne se garde pas en main : il doit être jeté au sol et à bonne distance des personnes et des biens.
- Ne jamais essayer de rallumer un pétard qui n'a pas explosé.

## DENEIGEMENT

N'oubliez pas qu'en cas de chute de neige ou de verglas, les propriétaires et locataires sont tenus de balayer la neige sur le trottoir au droit de leur propriété en dégageant celui-ci autant que possible et d'y jeter du sel, du sable ou de la sciure de bois.

Du sel de déneigement est à la disposition des habitants, dans le conteneur qui se trouve sur le parking de la mairie.



## PIGEONS

Face à la prolifération des pigeons sauvages dans le centre-bourg, la commune souhaite intervenir.

Si vous connaissez les lieux de nidification, veuillez prendre contact avec le secrétariat de la Mairie dans les meilleurs délais.

## LISTE ÉLECTORALE : INSCRIPTIONS

La période de révision de la liste électorale commence le 1<sup>er</sup> septembre et prend fin le 31 décembre.

Les personnes nouvellement domiciliées ou non encore inscrites sont invitées à se présenter en mairie pour s'inscrire sur la liste électorale de la commune. Elles devront présenter leur carte d'identité ainsi qu'un justificatif de domicile (facture récente, copie du bail ou titre de propriété).

Les ressortissants de l'Union Européenne ont la possibilité de s'inscrire sur les listes électorales complémentaires (parlement européen et élections municipales).

Les habitants quittant définitivement la commune voudront bien le signaler en mairie et n'oublieront pas de s'inscrire avant le 31 décembre à la mairie de leur nouveau domicile.

**A cet effet, la mairie sera exceptionnellement ouverte le lundi 31 décembre 2018 de 8 h à 12 h.**

## SALON FORMATION EMPLOI ALSACE

Cette année, le Salon Formation Emploi Alsace invite ses 20 000 visiteurs à réaliser leurs vœux ! Décrocher un emploi, un apprentissage, intégrer une formation, apprendre un métier, monter sa propre affaire, se reconvertir... quel que soit votre souhait, venez le concrétiser les 25 et 26 janvier 2019 en participant à notre événement au Parc des Expositions de Colmar !



Le Salon Formation Emploi Alsace est le lieu idéal pour assister à des **conférences** autour de la formation, l'orientation et la recherche d'emploi.

Cette année, notre conférencier phare est le célèbre romancier **Laurent Gounelle** qui nous parlera de développement personnel, d'atteinte du bien-être et du bonheur dans sa vie personnelle et professionnelle, de confiance, d'humanisme et d'écoute au travail.

L'opération « **Jobs Café** » organisé par Pôle Emploi ainsi que l'« **Espace Conseil** » seront également au programme de cette édition 2019.

L'animation « **Les Métiers en vrai !** » revient cette année au Salon Formation Emploi Alsace. Les visiteurs ont la possibilité d'échanger avec des professionnels issus de divers métiers.

Et pour celles et ceux qui souhaitent travailler ou étudier en Allemagne, nos **exposants allemands** les attendent au sein du pôle franco-allemand, **hall 3**.

**25 et 26 janvier**  
**Parc des Expositions**  
**Entrée libre de 9h à 18h**

## STATISTIQUES DEMANDEURS D'EMPLOI DANS LA COMMUNE

Nombre d'actifs (source INSEE) : 785	DECEMBRE 2017	DECEMBRE 2018
Femmes	38	47
Hommes	42	39
Total	80	86
Demandeurs d'emploi indemnisés	60	68
Demandeurs d'emploi non indemnisables	20	18

## ATELIER ZÉRO DÉCHET

### Cycle « Fabriquer soi-même ses produits ménagers »

Les produits ménagers, conditionnés en flacons, bidons et autres emballages jetables remplissent nos poubelles. Ils présentent aussi souvent des risques pour la santé et le milieu aquatique. Est-il possible de s'en passer ? Découvrez des solutions simples pour en finir avec les produits d'entretien industriels et supprimer les polluants dans la maison. Ce 2<sup>ème</sup> cycle d'ateliers vous permettra d'acquérir les bons réflexes pour un ménage naturel, efficace et sans danger. En réduisant votre budget et en prenant soin de vous et de l'environnement !

**samedi 09/02/2019 de 10 h à 12 h**

*Spécial vaisselle : connaître et utiliser savons et tensio-actifs ; alternatives aux éponges jetables.  
Fabrication d'un liquide vaisselle et d'une poudre lave-vaisselle.*

**mardi 19/02/2019 de 18 h 30 à 20 h 30**

*Focus sur le calcaire.  
Fabrication d'un gel WC et d'un spray citrus magic.*

A chaque séance, **pensez à apporter** 2 bocaux en verre avec couvercle, type bocal à confiture (250 ml max) ; 2 étiquettes autocollantes ; 1 cuillère à soupe ; 1 maryse (ou spatule) ; 1 balance de cuisine ; 1 fouet ; 1 saladier ; 1 torchon.

---

### Cycle « Fabriquer ses cosmétiques naturels »

Une ribambelle de produits de beauté, shampoings, gels douches, et produits jetables envahissent habituellement notre salle de bain, avant de finir à la poubelle. Tous ces flacons et autres tubes sont-ils vraiment nécessaires, et leur contenu est-il sans danger ? Ces ateliers vous feront découvrir des solutions alternatives naturelles et peu coûteuses pour se chouchouter et prendre soin de soi au quotidien.

**samedi 09/02/2019 de 14 h à 16 h**

*Nettoyer sa peau, se brosser les dents, se laver les cheveux... au naturel.  
Fabrication d'un dentifrice.*

**mardi 26/02/2019 de 18 h 30 à 20 h 30**

*Crèmes, baumes et onguents pour prendre soin de sa peau.  
Fabrication d'un produit de soin corporel.*

A chaque séance, **pensez à apporter** 1 pot en verre avec couvercle (pot de yaourt, petit bocal de confiture env.100 ml).

Tous les ateliers auront lieu à la Salle des sociétés,  
Cour Sainte Marthe, près de l'Hôtel de Ville à Herrlisheim-près-Colmar

**Inscription obligatoire** sur le site de Colmar agglomération :

<https://www.agglo-colmar.fr/ateliers-zero-dechet>

D'autres ateliers seront organisés sur d'autres thèmes dans votre commune et dans d'autres communes de Colmar agglomération. "Fabriquer soi-même ses savons", "Réussir son compost", "Valoriser ses déchets verts hors compostage", "Cuisine anti-gaspi", "Entretenir et réparer son vélo" et "Réparer et retoucher ses vêtements soi-même", "Pourquoi et comment utiliser des couches lavables". Plus d'informations sur <https://www.agglo-colmar.fr/ateliers-zero-dechet>



## SAPEURS POMPIERS

Toute la population de Herrlisheim est vivement remerciée pour l'accueil qu'elle a réservé aux sapeurs-pompiers locaux lors de leur passage pour les calendriers 2019.

**Bonnes fêtes de fin d'année à tous !**

Le Président,  
Laurent DI STEFANO

## COMITÉ DES FÊTES

Le Comité des fêtes adresse ses chaleureux remerciements aux généreux donateurs de lots de la tombola qui a agrémenté le marché de Noël : Restaurant LE COIN DU MEUNIER, Dragées ADAM, Garage de LA SABLIERE, Vins STEINER, Vins HERTZOG, Vins HEYBERGER, Vins BAUER, FRESCHACOIFF, Boulangerie RONDAN, Pizzeria LA GRENOUILLE, CCM Herrlisheim-Eguisheim, Bernard MULLER, FRESCHAKORB, Laetitia RISSER, Groupe VINCENTZ (Niederhergheim), AL-SACE APPRO (Pfaffenheim), Pharmacie BETZ (Eguisheim), Maison Christine FERBER (Niedermorschwihr), EVEIL DES SENS (Eguisheim), INTERMARCHE (Rouffach), Vins GEILER (Ingersheim), NIKI COIFF (Hattstatt), Imprimerie MOSER (Niederhergheim), TREFLE VERT (Rouffach), Pharmacie du VIGNOBLE (Rouffach), Cave Vinicole de PFAFFENHEIM, Chocolaterie RITTER (Pfaffenheim), Boulangerie MARX (Eguisheim), Fleurs BURN (Hattstatt), Crédit Agricole (Eguisheim), Fleurs LISCH (Colmar), Boulangerie KEMPF (Colmar), Pharmacie de la Fontaine (Gueberschwahr), GRAND FRAIS (Colmar), Boulangerie MARIE BLACHERE (Colmar), WOLFBERGER (Eguisheim) et la chorale Sainte-Cécile (Wihr-au-Val).

Il remercie Monsieur le Maire Gérard HIRTZ, les adjoints, le service technique et le secrétariat de la mairie, Francis ZIESEL, correspondant de presse, Nicole BOMBENGER, Nicolas DI STEFANO, Nicolas DERRIEN, le groupe d'amies des après-midis tricot, l'amicale des SAPEURS-POMPIERS, l'association FRESCH'N CO pour le prêt et le montage du chalet et du chapiteau, Bruno FERBER Niedermorschwihr, Estelle et Valentine ZIMMERMANN ainsi que l'ensemble des exposants et les habitants de Herrlisheim et environs qui font vivre le marché de Noël.

Enfin, le Président André FURSTENBERGER remercie vivement tous les membres du Comité pour leur implication.

Nous vous souhaitons de belles et agréables fêtes de fin d'année.

Pour le Comité,  
Le Président,  
André FURSTENBERGER

## AMICALE DES DONNEURS DE SANG BÉNÉVOLES

Une année nouvelle va commencer. L'Amicale vous invite à la prochaine collecte de sang

le vendredi 25 janvier 2019 de 16 h 30 à 19 h 30 dans la salle des Sociétés de l'Hôtel de Ville.

Donner son sang c'est aussi donner l'espoir pour les malades et les blessés.

L'Amicale invite les jeunes de 18 ans révolus à participer à cette collecte.

Pour les premiers dons, il faut vous munir de votre carte d'identité et venir une demi-heure avant la fin de la collecte.

A l'issue du don, l'Amicale vous proposera une collation et de partager un moment agréable.

Energie, passion, entraide, écoute, toute l'équipe de la fédération française pour le don du sang bénévole et l'Amicale de Herrlisheim vous souhaitent une bonne et heureuse année 2019.

**Donneurs de sang  
Donneurs d'espoir  
Donneurs de vie**

Le Président,  
Jean-Jacques FLEISCHER

## Les Grands Anniversaires du mois de janvier 2019



FORNY Paul, 75 ans le 1<sup>er</sup>  
HERTZ Constant, 94 ans le 4  
BANNWARTH Gilbert, 84 ans le 4  
KEITER Edmond, 89 ans le 5  
ZOLLER-LOISON Louis, 82 ans le 5  
FRUH Gérard, 91 ans le 6  
BURGART François, 78 ans le 6  
GREINER Gabrielle, 90 ans le 7  
VINCENTZ Monique, 75 ans le 8  
KAMMERER Thérèse, 81 ans le 9  
HURST Marie-Louise, 87 ans le 13  
STAHL Alphonsine, 87 ans le 14  
HERTZOG Robertine, 89 ans le 15  
GLEE Raymond, 82 ans le 18  
FAIST Pierre, 75 ans le 20  
KIBLER Lucien, 87 ans le 21  
BRETZ Gaston, 81 ans le 29  
GALET Christiane, 79 ans le 31



# CREMATION DES SAPINS

«Le Nouvel An des Grenouilles»

**12 janvier 2019**  
**à Herrlisheim-près-Colmar**

**à partir de 18H30**  
**Parking de la Lauch**



**Venez nombreux**  
**déposer votre sapin !**

**Animation musicale**  
**ambiance après-ski**

**Jeux de lumières**

**Munstiflette géante**

**Restauration et buvette,**  
**vin chaud, bière de Noël...**

**et vers 20 h ...**

**feu d'artifice !**

Manifestation organisée par l'Association Fresch'n Co en partenariat avec le Corps des Sapeurs Pompiers de Herrlisheim-près-Colmar



**LA TROUPE THÉÂTRALE DE HERRLISHEIM**  
**PRÉSENTE**

*Herli' scène*

**SALLE ST. MICHEL, PLACE DE L'ÉGLISE À HERRLISHEIM (68)**

**MDR**  
**(MAISON DE RETRAITE)**  
de Jacques MAURIN

*SPECTACLE DES ADULTES*

Les vendredis 25 janvier,  
1<sup>er</sup> et 8 février à 20H

REPRÉSENTATION  
SUPPLÉMENTAIRE  
Jeudi 7 février à 20H

**THÉÂTRE**  
**SANS ANIMAUX**  
de Jean-Michel RIBES

*SPECTACLE DES ADULTES*

Les samedis 26 janvier,  
2 et 9 février à 20H

**BALADE AUX PAYS**  
**DES CONTES**

de Angélique SUTTY

*SPECTACLE DES ENFANTS*

**À L'HÔTEL**  
**DE LA PLAGE**

de Nicolas BRANDICOURT

*SPECTACLE DES ADOS*

Les dimanches 27 janvier,  
3 et 10 février à 15H

ENTRÉE  
GRATUITE

**RÉSERVATIONS AU : 06 98 75 39 55**

**OU SUR NOTRE SITE INTERNET : <https://troupe theatrale her.wixsite.com/tth68>**

Retrouvez nous également sur  